

極東ロシア・サハリン(旧樺太)を訪ねる旅



コースA:ユジノサハリンスク 4日 フリータイム

出発日:(4月~10月の毎週水曜又は木曜日)

Date	City	Local time	Program	Meal
1 st -day	成田空港	16:50	成田空港発、ヤクーティア(R3-550)でサハリンの州都、ユジノサハリンスク向かいます。	/
Tue. (Thu)	ユジノサハリンスク (旧 豊原)	21:00	到着、迎えの日本語ガイドと共に専用車にて市内ホテルへ向かいます。 ユジノサハリンスク市内 ホテル 泊	/
2 th -day Wed. (Fri)	ユジノサハリンスク (旧 豊原)		ホテルでの朝食、 終日 フリー オプションルツアーをご利用ください。 ユジノサハリンスク市内 ホテル 泊	H / /
3 th day Thu (Sat)	ユジノサハリンスク (旧 豊原)		ホテルでの朝食、 終日 フリー オプションルツアーをご利用ください。 ユジノサハリンスク市内 ホテル 泊	H / /
4 th day Fri (Sun.)	ユジノサハリンスク	11:40 13:40	ホテルでの朝食、出発までフリー 空港へ送ります。 午後便のヤクーティア航空(R3-549)にて成田へ	H / /
	成田空港 T	13:50	成田空港到着	



このプランへのお問合せ・お申込みは

親切 丁寧 安心 便利、テラーメイド専門旅行社だから出来る貴方だけのオンリーワンの旅

こだわりの旅(特許庁登録商標)・株式会社トラベルプラザ

TEL : 0274-22-5500 FAX : 0274-22-5400

E-MAIL : info@travel-plaza.co.jp

ご旅行費用(お一人当たり)	1 名	2 名 2+0	1 人部屋追加料金
Lotos Hotel	69.000 円	55.600 円	16.800 円
Mega Palace Hotel	88.000 円	62.500 円	24.900 円

ご旅行費用(お一人当たり)	10 名以上のグループ適用	1 人部屋追加料金
Belka Hotel	46.700 円	19.500 円
Gagarin Hotel	48.000 円	20.500 円
Mega Palace Hotel	52.500 円	24.900 円

費用に含まれるもの:

- 1、ホテル 3 泊
- 2、食事:朝食 3 回
- 3、送迎の交通費
- 4、VISA 申請用招聘状

コースB:ユジノサハリンスク 体験4日

出発日:(4 月~10 月の毎週水曜又は木曜日)

Date	City	Local time	Program	Meal
1 st -day Tue. (Thu)	成田空港 ユジノサハリンスク (旧 豊原)	16:50 21:00	成田空港発、ヤクーティア(R3-550)でサハリンの州都、ユジノサハリンスク向かいます。 到着、迎えの日本語ガイドと共に専用車にて市内ホテルへ向かいます。 ユジノサハリンスク市内 ホテル 泊 Depart from NRT to	/ / /
2 th -day Wed. (Fri)	ユジノサハリンスク (旧 豊原)		ホテルにて朝食 日本語ガイドと一緒に専用車にてユジノサハリンスク市内の観光へ:旧 豊原のセントラル病院、レーニン広場、カラフト州議会議事堂、チェーホフ劇場、ガガーリン公園、郷土史博物館等……。地元のレストランでのランチ[ロシア料理] サハリンの自然の魅力をご案内します。:トウナイチャ湖、イズメンチボ湖、オホーツク海の海岸を散策後、ベアー博物館:ロシアの伝統工芸品 夕食は市内のレストランにてロシアの郷土料理 ユジノサハリンスク市内 ホテル 泊	H R /
3 th day Thu (Sat)	ユジノサハリンスク (旧 豊原)		ホテルでの朝食、 終日 フリー オプションルツアーをご利用ください。 ユジノサハリンスク市内 ホテル 泊	H / /



このプランへのお問合せ・お申込みは

親切 丁寧 安心 便利、テラーメイド専門旅行社だから出来る貴方だけのオンリーワンの旅

こだわりの旅(特許庁登録商標)・株式会社トラベルプラザ

TEL : 0 2 7 4 - 2 2 - 5 5 0 0 FAX : 0 2 7 4 - 2 2 - 5 4 0 0

E-MAIL : info@travel-plaza.co.jp

4 th day Fri (Sun)	ユジノサハリンスク	11:40 13:40	ホテルでの朝食、出発までフリー 空港へ送ります。 午後便のヤクーティア航空(R3-549)にて成田へ	H / /
	成田空港	13:50	成田空港到着	

現地旅行費用	1名	2名	1人部屋追加料金
Lotos Hotel	156.000 円	108.000 円	16.800 円
Mega Palace Hotel	169.000 円	112.000 円	24.900 円

費用に含まれるもの:

- 1、ホテル3泊
- 2、日本語ガイド、専用車、
- 3、旅程表記載の観光、2日目の入場料
- 4、食事、朝食3、昼食1、
- 5、VISA 申請用招聘状

コースC:ユジノサハリンスク 満喫4日

出発日:(4月~10月の毎週水曜又は木曜日)

Date	City	Local time	Program	Meal
1 st -day Tue. (Thu)	成田空港 ユジノサハリンスク (旧 豊原)	16:50 21:00	成田空港発、ヤクーティア(R3-550)でサハリンの州都、ユジノサハリンスク向かいます。 到着、迎えの日本語ガイドと共に専用車にて市内ホテルへ向かいます。 ユジノサハリンスク市内 ホテル 泊	/ / /
2 th -day Wed. (Fri)	ユジノサハリンスク (旧 豊原)		ホテルにて朝食 日本語ガイドと一緒に専用車にてユジノサハリンスク市内の観光へ:旧 豊原のセントラル病院、レーニン広場、カラフト州議会議事堂、チェーホフ劇場、ガガーリン公園、郷土史博物館等……。地元のレストランでのランチ[ロシア料理] サハリンの自然の魅力をご案内します。:トウナイチャ湖、イズメンチボ湖、オホーツク海の海岸を散策後、ベアー博物館:ロシアの伝統工芸品 夕食は市内のレストランにてロシアの郷土料理 ユジノサハリンスク市内 ホテル 泊	H R R
3 th day Thu (Sat)	ユジノサハリンスク (旧 豊原) ホルムスク (旧 真岡) ユジノサハリンスク (旧 豊原)		ホテルでの朝食 日本語ガイドと一緒に専用車にて、ホルムスク(旧 真岡)日帰り観光へ、「カラフトの記念碑」:旧真岡神社跡、博物館 地元のレストランでのランチ[ヨーロッパ料理] 旧真岡王子製紙工場跡等を観光しユジノサハリンスクへ戻ります。 ホテルレストランでのディナー[郷土料理] ユジノサハリンスク市内 ホテル 泊	H R R



このプランへのお問合せ・お申込みは

親切 丁寧 安心 便利、テラーメイド専門旅行社だから出来る貴方だけのオンリーワンの旅

こだわりの旅(特許庁登録商標)・株式会社トラベルプラザ

TEL : 0274-22-5500 FAX : 0274-22-5400

E-MAIL : info@travel-plaza.co.jp

4 th day Fri (Sun.)	ユジノサハリンスク	11:40 13:40	ホテルでの朝食、出発までフリー 空港へ送ります。 午後便のヤクーティア航空(R3-549)にて成田へ	H / /
	成田空港	13:50	成田空港到着	

現地費用(1人当たり)	グループ10名以上	1人部屋追加料金
Belka Hotel	90.500 円	19.500 円
Gagarin Hotel	86.500 円	21.000 円
Mega Palace Hotel	96.000 円	24.900 円

費用に含まれるもの：

- 1 ホテル 3 泊
- 2 日本語ガイド、旅程における専用車
- 3 観光及び2日目の入場料
- 4 食事:朝食3、昼食2、夕食2回

コースD:ユジノサハリンスクとサハリン鉄道フリー 5 日

出発日:(4 月~10 月の毎週金曜又は日曜日)

Date	City	Local time	Program	Meal
1 st -day Fri (Sun)	成田空港 ユジノサハリンスク (旧 豊原)	16:50 21:00	成田空港発、ヤクーティア(R3-550)でサハリンの州都、ユジノサハリンスク向かいます。 到着、迎えの日本語ガイドと共に専用車にて市内ホテルへ向かいます。 ユジノサハリンスク市内 ホテル 泊	/ / /
2 th -day Sat (Mon)	ユジノサハリンスク (旧 豊原) ポロナイスク	 18.18 01.07	ホテルにて朝食 終日フリータイム ユジノサハリンスクからサハリン鉄道#603 列車でポロナイスク(旧 敷香)へ、夕食はお弁当 ポロナイスク到着。ポロネスクのホテル 泊	H / /
3 th day Sun. (Tue)	ポロナイスク	 01.07	ホテルにて朝食 終日フリータイム ポロナイスク駅へ移動 サハリン鉄道#603 列車でポロナイスクから北サハリンのノグリキへ移動します。車内で 1 泊	H / /
4 th day Mon. (Wed.)	ノグリキ	08.32 20.50	北サハリンのノグリキへの到着、 着後フリー ノグリキ発サハリン鉄道#02 列車にてユジノサハリンスクへ	/ / /



このプランへのお問合せ・お申込みは

親切 丁寧 安心 便利、テラーメイド専門旅行社だから出来る貴方だけのオンリーワンの旅

こだわりの旅(特許庁登録商標)・株式会社トラベルプラザ

TEL : 0 2 7 4 - 2 2 - 5 5 0 0 FAX : 0 2 7 4 - 2 2 - 5 4 0 0

E-MAIL : info@travel-plaza.co.jp

5 th -day Tue. (Thu)	ユジノサハリンスク	08:50	ユジノサハリンスク駅到着	/
		11:40		/
	ユジノサハリンスク	13:40	日本語ガイドと共に専用車にて空港へ送ります。 午後便のヤクーティア航空(R3-549)にて成田へ	/
	成田空港	13:50	成田空港到着	

現地費用(1人当たり)	1名	2名	1人部屋追加代金
Lotos Hotel	97.500 円	85.000 円	12.600 円
Mega Palace Hotel	105.000 円	88.000 円	16.600 円

費用に含まれるもの：

- 1 ホテル 2 泊
- 2 旅程における専用車(ガイド無、空港～ホテル間、駅～空港間)
- 3 列車チケット
- 4 食事:朝食 2、
- 5 Visa招聘状

コースE:ユジノサハリンスクとサハリン鉄道 5 日

出発日:(4 月～10 月の毎週金曜又は日曜日)

Date	City	Local time	Program	Meal
1 st -day Fri (Sun)	成田空港 ユジノサハリンスク (旧 豊原)	16:50 21:00	成田空港発、ヤクーティア(R3-550)でサハリンの州都、ユジノサハリンスク向かいます。 到着、迎えの日本語ガイドと共に専用車にて市内ホテルへ向かいます。 ユジノサハリンスク市内 ホテル 泊	/
2 th -day Sat (Mon)	ユジノサハリンスク (旧 豊原) ポロナイスク	10:00 13:00 14:00 18.18 01.07	ホテルにて朝食 日本語ガイドと一緒に専用車にてユジノサハリンスク市内の観光へ:旧 豊原のセントラル病院、レーニン広場、カラフト州議会議事堂、チェーホフ劇場、ガガーリン公園、郷土史博物館等……。 地元のレストランでのランチ[ロシア料理] サハリンの自然の魅力をご案内します。:Tunaicha 湖、Izmenchivoe 湖、オホーツク海の海岸を散策 ユジノサハリンスクからサハリン鉄道#603 列車でポロナイスク(旧 敷香)へ、夕食はお弁当 ポロナイスク到着。ポロナイスクのホテル 泊	H R Boxed
3th day Sun. (Tue)	ポロナイスク	09:00 10:00 13:00 14:00 19:00	ホテルにて朝食 日本語ガイドと一緒に専用車にてスミルヌイフ(旧 気屯)、ボベジノ(旧 古屯)の観光へ、 地元のレストランでランチ[郷土料理] 北緯 50 度、旧ソ連と日本の国境、南 Khandasa(旧 半田沢)駅、地元の歴史博物館他の観光……。 地元レストランでのディナー[ヨーロッパ料理]	H R R



このプランへのお問合せ・お申込みは

親切 丁寧 安心 便利、テラーメイド専門旅行社だから出来る貴方だけのオンリーワンの旅

こだわりの旅(特許庁登録商標)・株式会社トラベルプラザ

TEL : 0 2 7 4 - 2 2 - 5 5 0 0 FAX : 0 2 7 4 - 2 2 - 5 4 0 0

E-MAIL : info@travel-plaza.co.jp

		01.07	ポロナISK駅へ移動、サハリン鉄道#603 列車でポロナISKから北サハリンのノグリキへ移動します。 列車 泊	
4 th day Mon. (Wed.)	ノグリキ	08.32	北サハリンのノグリキへの到着、市内レストランにて朝食 日本語ガイドと一緒に専用車にてノグリキ市内の観光 へ、地元のレストランでランチ[郷土料理] 北方民族博物館他の観光。 地元レストランでのディナー[ヨーロッパ料理] 夕食後、ノグリキ発サハリン鉄道#02 列車にてユジノサ ハリンスクへ 列車泊	/ R R
5 th -day Tue. (Thu)	ユジノサハリンスク	08.50	ユジノサハリンスク駅到着 日本語ガイドと共に専用車にてホテルへ 朝食はホテルのレストランにて、出発までシティ・モールに てショッピング、 空港へ送ります。 午後便のヤクーティア航空(R3-549)にて成田へ	H / /
	ユジノサハリンスク	11:40		
		13:40		
	成田空港	13:50	成田空港到着	

現地費用(1人当たり)	グループ10名以上	1人部屋追加料金
BELKA Hotel	149.000 円	12.500 円
GAGARIN Hotel	141.000 円	12.500 円
Mega Palace Hotel	145.000 円	16.600 円

費用に含まれるもの:

- 1、ホテル2泊
- 2、日本語ガイド、専用車、
- 3、旅程記載の観光及び2日～4日目の入場料
- 4、食事:朝食3、昼食3、夕食3、
- 5、列車チケット
- 6、Visa 招聘状 museum tickets

上記旅程及び料金は目安としてご案内をいたします。ご参加人数及び変形旅程等は別途お問い合わせください。



このプランへのお問合せ・お申込みは

親切 丁寧 安心 便利、テラーメイド専門旅行社だから出来る貴方だけのオンリーワンの旅

こだわりの旅(特許庁登録商標)・株式会社トラベルプラザ

TEL : 0274-22-5500 FAX : 0274-22-5400

E-MAIL : info@travel-plaza.co.jp

＜サハリン オプショナルツアー＞：（事前予約が必要です。予約語費用は日本払いになります） （オプショナルツアーだけでの手配は承ることはできません。）

1. ホルムスク(旧 真岡:ユジノサハリンスクから約2時間) 1日カラフト記念碑への1日観光:
旧真岡神社跡～海の博物館～旧王子製紙工場～展望台等、



シーズン: 通年

所要時間: 09:00-19:00(約10時間)

含まれるもの: 日本語ガイド、専用車、入場拝観料、昼食と夕食

参加人数	2名	4名	6名	8名	10名	12名	14名	16名
参加費用 1人あたり	\$ 410	\$ 246	\$ 189	\$ 155	\$ 158	\$ 140	\$ 138	\$ 129

2. ベアー博物館と各種木工工芸品の絵付けや制作体験コース:

マトリョーシカの絵付け体験～木工工芸品の製作や絵付け体験～粘土細工の絵付けやロシアの民芸品製作や絵付け体験等・・・。



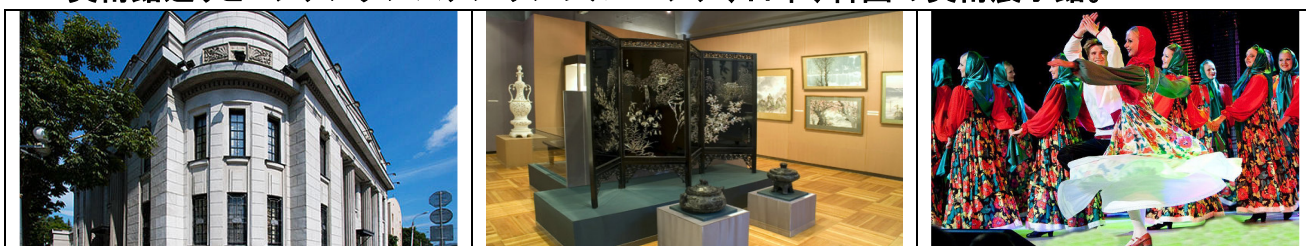
シーズン: 通年

所要時間: 10:00-12:00(約 2 時間)

含まれるもの: 日本語ガイド、専用車、入場拝観料、各種体験

参加人数	2名	4名	6名	8名	10名	12名	14名	16名
参加費用 1人あたり	\$ 110	\$ 71	\$ 58	\$ 57	\$ 51	\$ 46	\$ 44	\$ 42

3. 美術館巡りとロシアンダンスアンサンブル: ロシア、日本、韓国の美術展示館。



シーズン: 通年

所要時間: 10:00-12:00(約 2 時間)



このプランへのお問合せ・お申込みは

親切 丁寧 安心 便利、テラーメイド専門旅行社だから出来る貴方だけのオンリーワンの旅

こだわりの旅(特許庁登録商標)・株式会社トラベルプラザ

TEL : 0 2 7 4 - 2 2 - 5 5 0 0 FAX : 0 2 7 4 - 2 2 - 5 4 0 0

E-MAIL : info@travel-plaza.co.jp

含まれるもの：日本語ガイド、専用車、入場拝観料、ロシアアン・フォーク・サンプル

参加人数	6 名	8 名	10 名	12 名	14 名	16 名
参加費用 1 人当たり	\$ 105	\$ 88	\$ 73	\$ 63	\$ 56	\$ 54

4. ロシアの家族を訪問し、ロシアの料理をマスターするクラス。



シーズン：通年

所要時間：10:00-12:00(約 2 時間)

含まれるもの：日本語ガイド、専用車、入場拝観料、料理の実習、昼食

参加人数	8 名	10 名	12 名	14 名	16 名
参加費用 1 人当たり	\$ 63	\$ 56	\$ 41	\$ 37	\$ 48

5. サハリン・カラフト時代の住民との懇親



シーズン：通年

所要時間：10:00-12:00(約 2 時間)

含まれるもの：日本語ガイド、専用車、

参加人数	2 名	4 名	6 名	8 名	10 名	12 名	14 名	16 名
参加費用 1 人当たり	\$ 116	\$ 66	\$ 47	\$ 39	\$ 37	\$ 33	\$ 31	\$ 30

6. チェーホフ山への登山



シーズン：春から秋まで

時間：09:00-15:00(所要約6時間)



このプランへのお問合せ・お申込みは

親切 丁寧 安心 便利、テラーメイド専門旅行社だから出来る貴方だけのオンリーワンの旅

こだわりの旅(特許庁登録商標)・株式会社トラベルプラザ

TEL : 0 2 7 4 - 2 2 - 5 5 0 0 FAX : 0 2 7 4 - 2 2 - 5 4 0 0

E-MAIL : info@travel-plaza.co.jp

含まれるもの：日本語ガイド、交通費、お弁当、山岳ガイド

参加人数	2名	4名	6名	8名	10名	12名	14名	16名	18名	20名
1人当たり参加費用	\$288	\$165	\$127	\$110	\$96	\$84	\$79	\$74	\$68	\$65

7. ユジノサハリンスクの市内観光：

レーニン・スクエア、旧豊原の中央病院、旧豊原樺太知事会議室、チェーホフ劇場、ガガーリン公園、キリスト教会、郷土史歴史博物館。



シーズン：通年

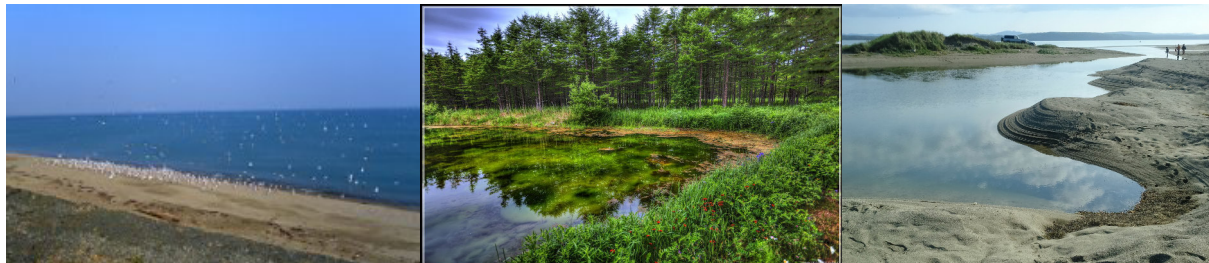
時間：09:00-13:00（所要約4時間）

含まれるもの：日本語ガイド、交通費、昼食、入場料

参加人数	2名	4名	6名	8名	10名	12名	14名	16名	18名	20名
1人当たり参加費用	\$174	\$108	\$86	\$83	\$72	\$65	\$64	\$61	\$62	\$53

8. 「サハリンの自然の魅力満喫」：

トゥナイチャ湖、イジメンチボー湖、オホーツク海の海岸（海岸沿いの散策）。



シーズン：春から秋まで

時間：14:00-18:00（所要約4時間）

含まれるもの：日本語ガイド、交通費、

参加人数	2名	4名	6名	8名	10名	12名	14名	16名	18名	20名
1人当たり参加料金	\$132	\$73	\$51	\$47	\$39	\$33	\$32	\$28	\$25	\$23



このプランへのお問合せ・お申込みは

親切 丁寧 安心 便利、テラーメイド専門旅行社だから出来る貴方だけのオンリーワンの旅

こだわりの旅（特許庁登録商標）・株式会社トラベルプラザ

TEL：0274-22-5500 FAX：0274-22-5400

E-MAIL：info@travel-plaza.co.jp